



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA

# سوائیں فلو

## روک تھام آپ کے ہاتھوں میں ہے



آپ کے تحفظ میں مدد اور وائرس کو پھیانے سے روکنے کے لئے کار آمد معلومات

بڑا ہ اشاعت اکتوبر 2009

RegionEmilia-Romagna

## پھیلاؤ کی روک تھام میں مدد کریں

ان سہل اور آسان ضوابط کی اتباع کے لئے اپنے احباب و اقارب کو دعوت دیں۔

اگر آپ کے بچے بیس تو ان کے لئے بمیشہ بہترین مثال قائم کریں۔ جب وہ باتھ دھو رہے ہوں تو انہیں 20 تک گنتی کرنا سکھائیں، اور انہیں دکھائیں کہ کھانسی کرتے وقت یا چھینکتے وقت کس طرح اپنا منہ ڈھکنا چاہئے۔

سوائیں فلو سے متعلق، بیمار ہوجانے کی صورت میں کیا کریں، وائرس کو پھیلانے سے روکنے کے لئے یا (سوائیں فلو اور موسمی فلو کے لئے) مفت ٹیکہ کاری کے بارے میں معلومات کے لئے:

مفت فون نمبر  
ایمیلیا رومانگانیا علاقائی  
خدمت صحت

مفت فون نمبر  
**800 033033**

بفکہ کے پانچ دنوں میں صبح ۱ بج کر ۳۰ منٹ سے لے کر شام ۵ بج کر ۳۰ منٹ تک سینیجر کے روز صرف دوپہر ۱ بج کر ۳۰ منٹ تک۔

آپریٹر آپ کے مقامی صحت کے نگہداشت بورڈ سے یا عوامی شعبہ صحت سے آپ کا رابطہ کرائے گا۔

صحت کی نگہداشت خدمت ایمیلیا رومانگانیا کا انٹرنیٹ پورٹل

**www.saluter.it**

صحت کی نگہداشت سے متعلق پالیسیوں کے شعبے (مارٹا فین، پینڈر لونی گی ماجنی، البا کیرولا فیناریلی، کلوڈیو پو) نے جاری کیا۔  
ظباءع: کاپیٹ انڈسٹریز گرافیش، تراج مولونا میں طباعت ہوئی۔

RegionEmilia-Romagna

## سوائن فلو (H1N1 فلو) کیا ہے؟

یہ تنفسی نظام کا ایک سخت و بائی وائرل ہے۔ یہ ایک جدید H1N1 نامی وائرس سے پھیلتا ہے جس کو دنیا بھر میں کافی تیزی سے پھیلنے کے قابل دیکھا گیا ہے۔ اس میں بلکہ سی طبی علامات بوتی ہیں۔ جیسے موسمی بخار، اس میں پیچیدگیاں پیدا ہو سکتی ہیں اور موجودہ مژمن مرض مزید بدتر ہوسکتا ہے۔

## یہ دوسرے کی جانب کیسے منتقل ہوتا ہے۔

موسی بخار کی طرح، یہ ایک شخص سے دوسرے شخص کے ذریعہ منتقل ہوتا ہے، متأثر شخص کے چینکتے یا کھانسی کرتے وقت یا کھانسی کے ساتھ تھوک کے قدرے اڑکر دوسرے شخص کے اندر داخل ہونے سے، متأثر اشیاء (جیسے استعمال کئے گئے شو پپر) کے رابطہ میں آنسے سے سانس کے ذریعہ نکلنے والے مواد سے ملوث سطھوں کو باتھ سے چھوئے سے، یا مریض لوگوں سے نزدیکی رابطہ سے (بوس و کنار کرنا، معانقة کرنا...)۔

## علامتیں کیا ہیں

فلو کی علامات میں درج ذیل چیزیں شامل ہیں: اچانک بخار آجائنا، عموماً 38 ڈگری سے زیادہ، تنفسی مسائل (سردی، حلق میں درد، کھانسی) جس کے ساتھ مندرجہ ذیل علامات میں سے کم از کم ایک ضرور بوجی: کیکپی، عضلات میں درد، جوڑوں میں درد اور، خصوصاً بچوں میں، معدے کا درد، بیضہ یا قرے آنا۔

**اگر آپ کو یہ علامات ہوں تو آپ کیا کریں:**

## گھر میں رہیں

اکثر معاملوں میں سوائن فلو کی بلکی پھیلنے کی علامات بوتی ہیں، آپ کو گھر پر رہنا چاہئے، آرام کرنا چاہئے اور بیماری کے پھیلاؤ کی روک تھام کے لئے دوسروں سے رابطہ کو محدود کر دینا چاہئے۔ دوسرے افراد سے رابطہ کرتے وقت ایک صاف ستھرا نقاب پہن لیں۔ یہاں تک کہ معاملہ سخت نہ ہونے کی صورت میں ایمرجنسی شعبہ یا سرجری کے لئے جانے سے مرض کے پھیلاؤ کی روک تھام میں مدد مل سکتی ہے۔

## اپنے فیملی ڈاکٹر یا بچوں کے امراض کے مابر سے رابطہ کریں

اگر فلو کے علامات کئی دنوں تک مستقل باقی رہیں یا تیز بخار رہے، یا اگر زیادہ سنجدیدہ تنفسی علامات ظاہر ہوں تو اپنے ڈاکٹر کے ساتھ فون سے رابطہ کریں۔ فلو سے متأثر ہونے سے قبل سخت حالات سے دوچار چھوٹے بچے یا چھوٹے لوگوں کو جس قدر جلد ہو سکے اپنے ڈاکٹر یا بچوں کے امراض کے مابر سے رابطہ کرنا چاہئے۔ انفلونزا کی بے حد تیزی کے دوران (ایسا وقت جس میں وائرس بے حد پھیل جائے)، ایمیلیا روماگانا علاقے نے جی پی اور بچوں کے امراض کے مابرین کو اپنے مريضوں کی ضرورتوں کو بہتر طور پر پوری کرنے کے لئے اضافی ایمرجنسی طبی خدمات کا منصوبہ بنایا ہے۔

## سوائن فلو کے خلاف ٹیکہ کاری

اپنے تحفظ اور فلو و وائرس کے پھیلاؤ سے تحفظ کے لئے ٹیکہ کاری ایک بنیادی قدم ہے۔ اس سال معمول کے موسمی بخار کے ٹیکوں کے علاوہ H1N1 وائرس کے لئے ایک خاص ٹیکہ دستیاب ہے۔

لوگوں کی کس جماعت کے لئے (موسمی فلو اور سوائن فلودونوں کے خلاف) مفت ٹیکہ دستیاب ہے اور ٹیکوں کا نظم و نسق کیسے ہوتا ہے، ان سب باتوں کو جانے کے لئے علاقائی خدمت برائے نگهداریت صحت کے مفت فون نمبر 033 033 800 پر فون کریں۔ (بدقہ کے پانچ دنوں میں 8.30 بجے صبح سے لے کر 5.30 شام تک اور سنیجر کے روز 8.30 بجے صبح سے لے کر 1.30 بجے دوپہر تک)۔

## خود کو اور دوسرے افراد کو محفوظ کیسے رکھیں

اپنے رویہ کے چند آسان ضوابط کی پابندی کر کے وبا کے خطرہ کو آپ کم کر سکتے۔

### آپنے باتھوں کو دھوئیں

ہمیشہ صابون اور پانی کو استعمال کر کے خصوصاً کھانسی کرنے، چھینکنے یا اپنی ناک جھاڑنے کے بعد کافی دھیان سے اور دن میں کنی بار۔



### ہمیشہ کسی ٹشو پپر میں کھانسی کریں یا چھینکیں

جب آپ کھانسی کریں یا چھینکیں تو ہمیشہ اپنی ناک اور منہ کے سامنے ایک ٹشو پپر پکڑے رہیں۔



### اپنے ٹشو پپر کو دور پھینکیں

استعمال کے بعد ہمیشہ اپنے ٹشو پپر کو کسی کوڑے دان میں پھینکیں اور اپنے باتھوں کو صابون اور پانی سے دھوئیں۔



### صف ستھرے نقابوں کا ایک ذخیرہ موجود رکھیں

بیماری کی صورت میں استعمال کے لئے یا کسی مريض کی مدد کرتے وقت۔ صاف ستھرے نقاب وسیع پیمانے پر دکانوں میں دستیاب ہیں



### سطھوں کو صاف رکھیں

دروازے کے دستے، بجلی کے بٹن، ٹیلی فون، کی بورڈر، ٹیبل اور دیگر سطھیں مختلف قسم کے بکڑیا اور وائرسوں سے ملوث ہو سکتے ہیں۔ ان کو ہمیشہ صاف ستھر ا رکھیں۔

